



投委會  
IFEC





#### 關於投資者及理財教育委員會

投資者及理財教育委員會（投委會）是證券及期貨事務監察委員會轄下一間獨立的公營機構，專責提升香港市民的理財能力，並獲四家金融監管機構及教育局支持。投委會透過消費者教育平台「錢家有道」推廣及提供免費和持平公正的投資者及理財教育資源及計劃，並帶領「理財能力策略」為持份者締造有利環境，從而為香港不同群組提供更多優質的投資者和理財教育。

## 內容

《產品資料概要》有何重要？	1
不同產品的《產品資料概要》有何共通之處？	2
不同產品的《產品資料概要》有何不同之處？	3
一般基金或主動型交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？	5
保證基金或提供結構性回報的基金的《產品資料概要》載有哪些資料？	11
指數基金或被動型交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？	13
與投資有關的人壽保險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？	17
非上市結構性投資產品的《產品資料概要》載有哪些資料？	23
查閱銷售文件，以獲取進一步資料	27

## 《產品資料概要》有何重要？

了解投資產品的特質及風險，是投資者作出明智投資決定的關鍵所在。

為幫助投資者在作出投資前掌握產品的重要事項，證券及期貨事務監察委員會（證監會）針對多種向公眾公開銷售的投資產品，即基金、與投資有關的人壽保險計劃（投資壽險計劃）及非上市結構性投資產品，加強了對產品資料披露方面的規定。

產品發行人必須按照加強了的規定，向投資者提供以上投資產品的銷售文件，其中包括《產品資料概要》。

《產品資料概要》的用語淺白易懂，目的是為有意投資的人士簡明扼要地介紹投資產品的主要特點及風險。

為方便投資者比較同類型產品及掌握個別產品的主要特點及風險，證監會提供多個範本，產品發行人應根據產品類型參考相關的範本，以編製個別產品的《產品資料概要》。

## 不同產品的《產品資料概要》有何共通之處？

不論是基金、與投資有關的人壽保險計劃（投資壽險計劃）、或非上市結構性投資產品，其《產品資料概要》通常均包含以下幾部分：

- 產品名稱及類別
- 發行人名稱
- 資料便覽
- 這是甚麼產品（及如何運作）？
- 產品有哪些主要風險？
- 投資該產品涉及哪些費用及收費？
- 其他資料



《產品資料概要》的範本只屬說明示例，實際載於各《產品資料概要》的資料及展示方式或有差異，視乎不同產品的性質及發行人而定。

如個別產品發行人認為有需要提供更詳盡的解釋或示例（如圖像和圖表），以助投資者了解產品，《產品資料概要》或會較長。



《產品資料概要》並不能取代整套銷售文件。切勿單靠《產品資料概要》作出投資決定。作出投資決定前，你必須閱讀整套銷售文件。

## 不同產品的《產品資料概要》有何不同之處？

不同的投資產品各具獨有的特點及風險。因此，除了前述的共通資料外，《產品資料概要》亦會載有個別投資產品類別獨有的資料。如果基金設有交易所買賣基金及非上市兩種單位類別，須就每一類別提供一份載有該類別資料的《產品資料概要》。

基金、與投資有關的人壽保險計劃（投資壽險計劃）和非上市結構性投資產品的《產品資料概要》，主要有以下不同之處：



### 基金

- 經常性開支比率
- 目標及投資策略
- 投資組合（非必須提供，牽涉複雜投資策略的基金除外）
- 運用衍生工具／投資衍生工具
- 過往業績表現
- 保證（如有）
- 費用及收費



### 與投資有關的人壽保險計劃 （投資壽險計劃）

- 人壽保障程度
- 長期特點
- 解釋產品如何運作的圖表
- 保單收費總額說明
- 保單層面和相關／參考基金層面的收費
- 如何披露中介人酬勞
- 冷靜期
- 保險公司資料



### 非上市結構性投資產品

- 主要特點
- 有否任何保證或抵押品
- 情況分析
- 如何買入產品
- 交收方式
- 一旦發生特殊事件，對產品條款及細則會作出的修訂
- 冷靜期（如有）
- 可否在到期日前沽售產品
- 持續披露責任

# 一般基金或主動型交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

一般基金或主動型交易所買賣基金的《產品資料概要》會為你提供以下資料：

## 1. 資料便覽

- 列出基金經理（包括獲授權管理基金的公司（如有）及其是否來自同一集團）、受託人及／或保管人的名稱、基金的經常性開支比率及其計算基礎、基金的交易頻密程度、最低投資額、派息政策、財政年度結日及基本貨幣。
- 如屬交易所買賣基金類別，亦會列出股份代號、每手交易數量、交易貨幣及基金網站。

## 2. 產品簡介

- 概述基金是以單位信託抑或互惠基金形式組成、在哪一個國家成立、受哪一個當地監管機構規管，以及是否提供交易所買賣基金類別及非上市類別。
- 如屬交易所買賣基金類別，亦會列明該單位是於香港聯合交易所上市及買賣。

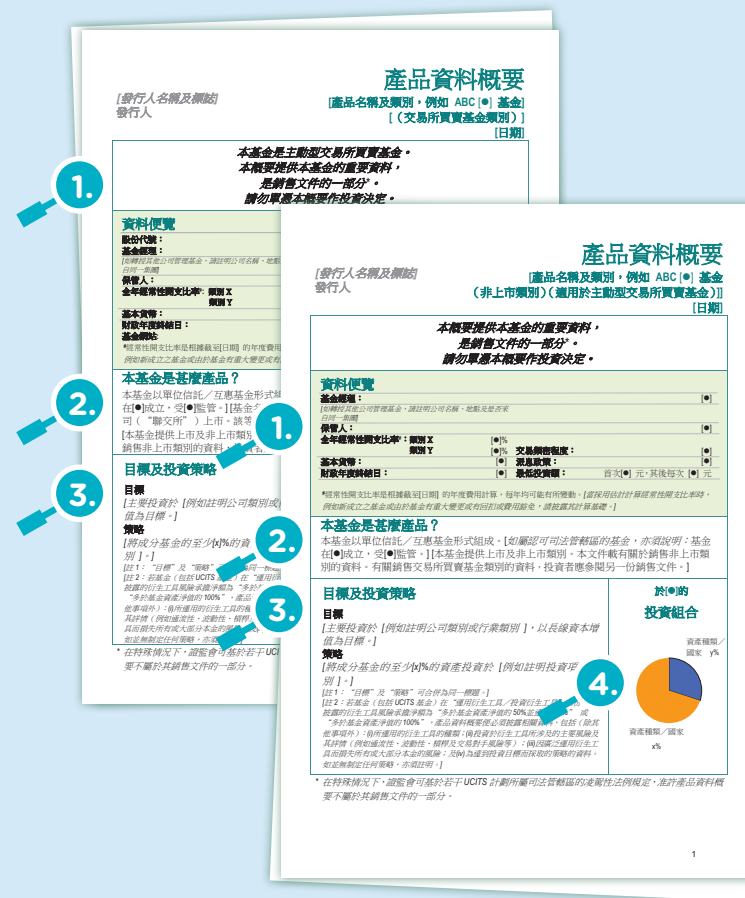
## 3. 目標及投資策略

- 概述基金的目標及投資策略。

## 4. 投資組合（非必須提供）

- 按基金所投資的地區、行業或資產類別，顯示資產的分布。

一般基金或主動型交易所買賣基金的《產品資料概要》範本



# 一般基金或主動型交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

5.

6.

7.

ABC [●] 基金 [(非上市類別) (適用於主動型交易所買賣基金)]

**運用衍生工具/投資衍生工具** (請包括下文所述必要披露的資料 (如適用))

基金將不會運用衍生工具作任何用途。

或

基金的衍生工具風險承擔淨額可[達至基金資產淨值的50%]/[多於基金資產淨值的50%並達至100%]/[多於基金資產淨值的100%]。

[註: “衍生工具風險承擔淨額”一詞具有《單位信託守則》第7.26段所界定的涵義, 及應根據證監會發出的規定和指引 (可不時予以更新) 計算出來。閣下可於證監會網站取覽證監會刊發的《單位信託及互惠基金運用金融衍生工具指南》。]

**本基金有哪些主要風險?**  
**投資涉及風險。請參閱銷售文件, 了解風險因素等資料。**

[●]  
 [註1: 本基金若投資於衍生工具, 請參照“風險”註2有關披露相關風險的要求。]  
 [註2: 若本基金純粹為對沖或好減風險而運用衍生工具, 可適當地載述與對沖或好減風險有關的風險因素。]

**本基金過往的業績表現如何?**

年份	業績表現 (%)
2004	15.1%
2005	13.6%
2006	12.3%
2007	9.8%
2008	11.2%
2009	-10.4%
2010	9.0%
2011	9.0%
2012	9.0%
2013	9.0%

- 往績並非預測日後業績表現的指標。投資者未必能取回全部投資本金。
- 基金業績表現以歷年末的資產淨值作為比較基礎, 股息會滾存再作投資。
- 上述數據顯示[基金]/[股份類別]總值在有關年內的升跌幅度。業績表現以美元計算, 並考慮到基金的費用, 但不包括基金可能向閣下收取的認購費及贖回費。
- 如年內沒有顯示有關的業績表現, 即代表當年沒有足夠數據用作提供業績表現之用。[不適用如全部曆年的業績表現已顯示]
- 基金發行日: 2003年
- [股份類別 X]發行日: 2006年

[註1: 如基金銷售文件提及某個基準, 應披露該基準的名稱, 而代表該基準於有關年內的業績表現的梯形圖應加在每一條顯示基金業績表現的梯形圖旁。  
 註2: 當基金有重大變更時, 應繼續顯示基金於變更前的期間的業績表現, 並應以清楚及顯眼的警告標記於圖中, 提示該期間的業績表現是於不再適用的情況下達到, 並以顯明的附註解釋該重大變更的性質。]

2

## 5. 運用衍生工具/投資衍生工具

- 列明衍生工具的使用程度。

## 6. 主要風險

- 根據基金的投資策略和所投資的資產類別, 披露與基金相關的主要風險因素 (包括與衍生工具的投資有關的主要風險)。

## 7. 過往業績表現

- 顯示基金 (或其代表股份類別) (及基金的基準, 如有) 價值在所列表的期間內的升跌幅度, 及其計算基礎。

# 一般基金或主動型交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

ABC [●] 基金 (非上市類別) (適用於主動型交易所買賣基金)

## 8. 本基金有否提供保證？

本基金不提供任何保證。閣下未必能取回投資本金。

## 9. 投資本基金涉及哪些費用及收費？

【注意：如屬傘子基金，若已在另一文件內列出傘子基金所有成分基金的費用及收費，而該文件將與本概要一併分發，便可略去本節。在此情況下，請載入一項聲明，說明投資者應細閱該文件有關部分，了解費用詳情。】

### 閣下或須繳付的收費

基金單位交易或須繳付以下費用。

費用	金額
認購費	不多於認購額的[●]%
贖回費	[●]
贖回費	[●]

【註：如投資者需將基金單位交易支付其費用，亦請按照以上格式在此說明。】

### 基金持續繳付的費用

以下收費將從基金總值中扣除。閣下的投資回報將會因而減少。

每年收費率 (佔基金總值百分比)

管理費 [●]%

向基金經理支付的行政管理費 [非必要提供] [●]%

向原單位支付的保費 [非必要提供] [●]%

業績表現費 [非必要提供] [●] (%) (+ 計算基準)

向基金經理支付的業績表現費 [非必要提供] [●]%

行政費 [非必要提供] [●]%

【註1：如基金尚有其他需持續繳付的費用，亦請按照以上格式在此說明。】

【註2：如在此披露的每年收費率僅為初步的收費率，請加註說明此收費率可增至基金文件所述的最高水平。而在該項收費前亦先向投資者發出[●]通知。】

### 其他費用

基金單位交易或須繳付其他費用。

3

ABC [●] 基金 (非上市類別) (適用於主動型交易所買賣基金)

## 10. 其他資料

### 其他資料

- 在交易截止時間[●]或之前[●]香港代表/分銷商設定的交易截止時間可能各有不同，投資者應注意提交要求的截止時間。
- 本基金在每一營業日計算資產淨值及公布單位價格。詳情請瀏覽以下網址[●]。
- 閣下可於[●]取得有關資料的途徑 (例如基金經理網站) 取得其他向香港投資者銷售的股份類別之過往業績資料。
- 閣下可於 [●] 取得有關資料的途徑 (例如基金經理網站) 取得中人的資料。 [非必要提供]

### 適用於主動型交易所買賣基金的非上市類別的其他資料

此外，閣下可於本基金網站[●]取得以下資料

- 每月完整投資組合的資料 (在每個月的月底後一個月內更新) (如以變更更的次數更新，請註明更新的所屬日期)
- 有關證券融資交易的資料 (例如對手方風險承擔及抵押品的資料)

### 重要提示

閣下如有疑問，應諮詢專業意見。  
編製會對本概要的內容並不承擔任何責任，對其準確性或完整性亦不作出任何陳述。

(此處資料概要) 的編製日期

- 本概要附有責任聲明，請參閱該聲明與該文件其他部分的責任聲明內容一致。
- 本概要編製日期為編製日期。本概要 (單位價格及資產淨值) 內陳述，在本概要內載入聲明，及所有有關基金總覽或基金不表示總覽會經持有基金。
- 本概要應以清楚易懂的方式，利用淺白的文字披露各項資料，方便投資者查閱和理解，同時應避免使用過度複雜的術語。
- 說明基金以簡明扼要的方式，建議使用形象化的說明、圖表及圖解。  
註：說明基金應以簡明扼要的方式披露各項資料，應避免使用過度複雜的術語。
- 每份《產品資料概要》的內容或會視乎實際情況而有所不同，但一般應按照該份基金的標題陳述，除非有充分理由採用其他說法，如屬例外，在這些例外內，方採用其他的文字陳述。《產品資料概要》為基金的主要披露文件，應與基金的其他披露文件一併提供。這些主要披露文件在制定本概要後可載有的內容，亦非旨在對有關內容作出任何陳述。發行人應自行決定《產品資料概要》的載入及無載入哪些內容並就此承擔責任。
- 多個類別的資料應以簡明扼要的方式披露各項資料。資料應以簡明扼要的方式披露各項資料，如以收買或贖回費、應分別披露 (i) 包括業績表現費的經常性開支比率，及(ii) 不包括業績表現費的經常性開支比率。有關經常性開支比率應與基金多項資料，請參閱編製日期 2017年3月3日訂訂 (可能不時予以修訂) 名為《於產品資料概要中披露經常性開支比率及過往業績資料》的編製日期 - Guidelines for the disclosure and calculation of the ongoing charges figure 一章。
- 投資組合的資料列方式可由基金經理自行決定，但所採用的列方式必須與本概要一致。
- 有關過往業績資料披露要求的詳情，請參閱編製日期 2017年3月3日訂訂 (可能不時予以修訂) 名為《於產品資料概要中披露過往業績資料及過往業績資料》的編製日期 - Guidelines for the disclosure and calculation of past performance information 一章。
- 如在本概要披露資料，請載入聲明，說明該資料與本基金的基金經理，並可能載有未經編製者認可的基金資料。 (注意：如根據編製日期為海外編製，則根據編製日期可能載有未經編製者認可的基金資料，才應加入方括內的聲明。) 然而，如已在該文件中作出此聲明，便無須在此再作披露。

4

## 9. 費用及收費

- 列出買賣基金單位時你或須繳付的費用，包括認購費、轉換費及贖回費。如屬交易所買賣基金類別，則會列出經紀費及透過香港聯合交易所買賣基金單位的其他交易費用。
- 說明基金須持續繳付並通常會直接從基金扣除的費用，包括向基金經理支付的管理費和業績表現費 (如有)，以及向受託人、保管人及/或行政管理人等支付的費用。

## 10. 其他資料

### 如屬非上市類別

- 顯示認購或贖回基金單位的交易截止時間。在交易截止時間或之前收妥的認購及贖回要求，一般按隨後釐定的單位價格執行。
- 提供查閱基金價格的途徑。
- 提供如何取得其他向香港投資者銷售的股份類別 (如有) 之過往業績資料。
- 如屬主動型交易所買賣基金的非上市類別，這部分亦會提供基金的網址，投資者可以透過有關網站找到完整投資組合的資料 (最少每月更新一次)，以及有關證券融資交易的資料 (如適用)。

### 如屬交易所買賣基金類別

這部分會提供基金的網址，你可從有關網站找到以下資料：

- 基金最新資產淨值及最新每單位資產淨值。
- 每個交易日全日實時或接近實時的指示性每單位資產淨值。
- 參與交易所及莊家的名單。
- 完整投資組合的資料 (最少每月更新一次)。
- 其他向香港投資者銷售的股份類別 (如有) 的過往業績資料。
- 有關證券融資交易的資料 (如適用)。

## 8. 保證 (如有)

- 指出基金不提供任何保證，以及你未必能取回投資本金。

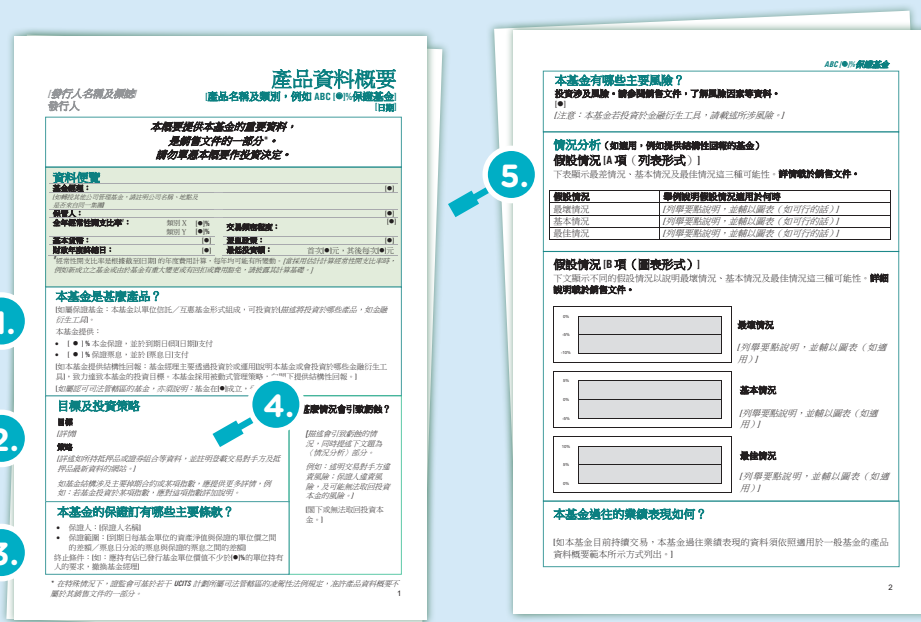


# 保證基金或提供結構性回報的基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

在符合若干預先訂明的條件下，保證基金的最低回報通常會保證達到投資本金的某個預先設定的百分率。

提供結構性回報的基金則主要透過投資於金融衍生工具，從而達到投資目標。這些基金採用被動式管理策略，在符合若干預先訂明的條件下，為投資者提供預設計算方式的回報。

## 保證基金／提供結構性回報的基金的《產品資料概要》範本



這兩種基金的《產品資料概要》會提供額外資料，以概述與它們有關的獨有特點：

### 1. 產品簡介

- 保證基金：概述基金會投資於哪些產品、本金保證程度，以及保證票息(如有)。
- 提供結構性回報的基金：概述基金可能會投資的金融衍生工具，並說明基金採用被動式管理策略，在符合若干預先訂明的條件下，為投資者提供預設計算方式的回報。

### 2. 目標及投資策略

- 視乎基金所採取的投資策略，這部分或會提供有關產品結構方面的資料。例如，如果基金是透過投資掉期協議來追蹤某指數，這部分亦會說明有關的指數、掉期合約的交易對手和抵押品種類(或其他具有同類用途的投資)的詳情。

### 3. 主要保證條款(只適用於保證基金)

- 披露保證人名稱
- 概述保證範圍
- 概述在甚麼條件下基金或保證有可能被終止

### 4. 甚麼情況會引致虧蝕？

- 描述你可能無法取回投資本金的情況，例如交易對手方違責風險及保證人違責風險。

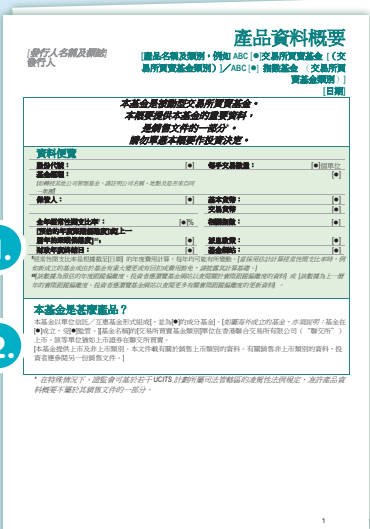
### 5. 情況分析

- 若基金提供預設計算方式的回報，這部分會簡述在最壞情況、基本情況及最佳情況下可能取得的潛在回報。

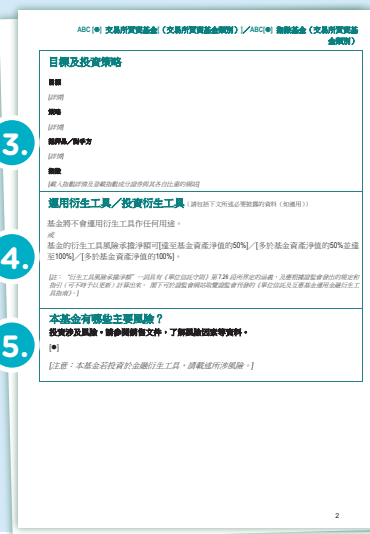


# 指數基金或被動型交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

由於指數基金或被動型交易所買賣基金是追蹤或模擬相關指數的表現，這兩類基金的《產品資料概要》須概述相關指數的資料及追蹤相關指數所採用的策略。



指數基金或被動型交易所買賣基金的《產品資料概要》範本



## 1. 資料便覽

- 除若干主要資料外，這部分還列出指數基金或被動型交易所買賣基金上一曆年的跟蹤偏離度（即基金與追蹤或模擬指數的回報差異）。
- 如屬交易所買賣基金類別，亦會列出股份代號、每手交易數量、交易貨幣及基金網站。

## 2. 產品簡介

- 概述基金是以單位信託抑或互惠基金形式組成、在哪一個國家成立、受哪一個當地監管機構規管，以及是否提供交易所買賣基金類別及非上市類別。
- 如屬交易所買賣基金類別，亦會列明該單位是於香港聯合交易所上市及買賣。

## 3. 目標及投資策略

- 這部分會簡介基金所追蹤的相關指數，以及基金採取甚麼策略來模擬相關指數的表現。
- 若指數基金或被動型交易所買賣基金採用合成模擬策略，這部分亦會描述發行衍生工具的交易對手的選擇準則和抵押品（如有，或其他具有同等用途的投資）的性質。

## 4. 運用衍生工具／投資衍生工具

- 列明衍生工具的使用程度

## 5. 主要風險

- 根據基金的投資策略和所投資的資產類別，披露與基金相關的主要風險因素（包括與衍生工具的投資有關的主要風險）。

# 指數基金或被動型交易所買賣基金的《產品資料概要》載有哪些資料？

6.

## 本基金過往的業績表現如何？



- 註1：代表相關指數／基準的有關年中的業績表現的轉折圖增加一條顯示基金業績表現的轉折圖。
- 註2：如基金定期回報指數／基準，在呈列基金業績表現時，除了顯示該價格回報指數／基準的表現外，亦應顯示應付指數／基準的表現（如有相關資料）。
- 註3：當基金有關「欠賬項」應付指數／基準的表現時，基金應於其基金單位及類別的基金資料中，提供有關的資料以顯示其表現如何下達，並以此開明的附註解釋該重大變化的性質。

【註1：代表相關指數／基準的有關年中的業績表現的轉折圖增加一條顯示基金業績表現的轉折圖。

【註2：如基金定期回報指數／基準，在呈列基金業績表現時，除了顯示該價格回報指數／基準的表現外，亦應顯示應付指數／基準的表現（如有相關資料）。

【註3：當基金有關「欠賬項」應付指數／基準的表現時，基金應於其基金單位及類別的基金資料中，提供有關的資料以顯示其表現如何下達，並以此開明的附註解釋該重大變化的性質。】

## 本基金有否提供保證？

本基金不提供任何保證。閣下未必能取回投資本金。

8.

## 投資本基金涉及哪些費用及收費？

【注意：如屬命子基金，若已在另一文件內列出基金所有成分基金的費用及收費，而該文件與本概要一併分發，便可省去本頁。在該情況下，請載一項說明，說明投資者應閱讀該文件有關部分，了解費用詳情。】

### 在聯交所買賣本基金的收費

費用	金額
經紀費	0%
交易費	交易價的0.1%
交易稅	交易價的0.1%
印花稅	0%
證券印花稅	0%

### 基金持續應付的費用

以下收費將從基金淨值中扣除，但基金會視為支付此等費用而令資產淨值下降，並可能影響基金交易價。

費用	每年收費率（按基金淨值百分比）
管理費	0.5%
向基金經理支付的管費	0.5%
銷售人費用	0.5%
向基金經理支付的管費	0.5%
持續收費	0.5%（+計算基準）
向基金經理支付的管費	0.5%
行政費	0.5%
向基金行政人員支付的行政費	0.5%

### 其他費用

基金單位交易或贖回其他費用。

9.

## 其他資料

- 閣下可於本基金網頁取得以下資料：
  - 以貨幣計值的基金最新資產淨值及每單位資產淨值
  - 以貨幣計值的，按交易日全日實時或接近實時的指示性每單位資產淨值
  - 參與交易商及莊家的最新名單
  - 每月定期投資組合的資料（在每個月的月底後一個月內更新）（如以更新頻次的更新，請向經理查詢詳情）
  - 【其他向香港投資者銷售的股份類別的過往業績資料】
  - 本基金的跟蹤偏離度及跟蹤誤差
  - 有關證券融資交易的資料（例如對非方風險承擔及抵押品的資料）
  - 【有關金融衍生工具的資料（例如對非方風險承擔及抵押品的資料）】

### 重要提示

閣下如有疑問，應諮詢專業意見。請參閱本概要的內容並不承擔任何責任，對其準確性或完整性亦不作出任何陳述。

【產品資料概要】的編者

1. 本概要旨在提供有關本基金的資料，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

2. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

3. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

4. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

5. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

6. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

7. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

8. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

9. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

10. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

11. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

12. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

13. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

14. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

15. 本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。本概要並非旨在提供投資建議，請參閱本概要全文及其附帶的資料內容。

## 6. 基金過往的業績表現

- 這部分反映基金（或其代表股份類別）及其追蹤（或模擬）指數的價值變化，以及計算方法。

## 7. 保證（如有）

- 指出基金不提供任何保證，以及你未必能取回投資本金。

## 8. 費用及收費

- 除了基金須持續繳付的費用外，這部分亦會視乎基金單位屬於交易所買賣基金類別或非上市類別，列出買賣或交易基金單位的相關收費。

## 9. 其他資料

如屬交易所買賣基金類別  
這部分會提供基金的網址，你可從有關網站找到以下資料：

- 基金最新資產淨值及最新每單位資產淨值。
- 每個交易日全日實時或接近實時的指示性每單位資產淨值。
- 參與交易商及莊家的名單。
- 完整投資組合的資料（最少每月更新一次）。
- 其他向香港投資者銷售的股份類別（如有）的過往業績資料。
- 基金的跟蹤偏離度及跟蹤誤差。
- 有關證券融資交易的資料（如適用）。
- 有關金融衍生工具的資料（如適用）。

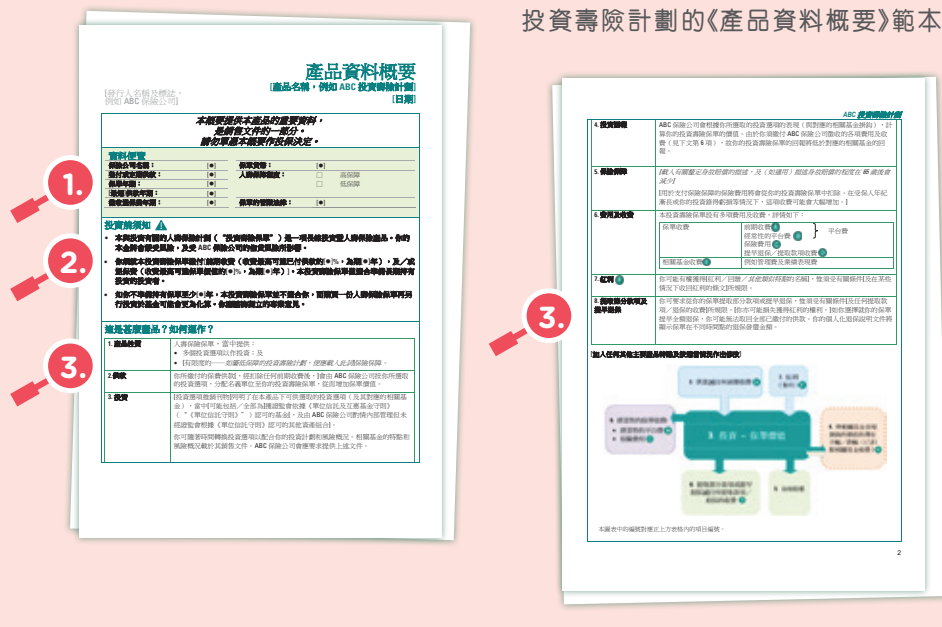
如屬非上市類別

- 顯示認購或贖回基金單位的交易截止時間。在交易截止前收妥的認購或贖回要求，一般會按隨後釐定的單位價格執行。
- 提供查閱基金價格的途徑。
- 提供如何取得其他向香港投資者銷售的股份類別（如有）之過往業績資料。
- 若屬被動型交易所買賣基金的非上市類別，這部分亦會提供基金的網址，投資者可以透過有關網站找到完整投資組合的資料（最少每月更新一次）、基金的跟蹤偏離度及跟蹤誤差，以及有關證券融資交易的資料及有關金融衍生工具的資料（如適用）。

# 與投資有關的人壽保險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？

與投資有關的人壽保險計劃(或稱投資相連壽險計劃)(以下簡稱投資壽險計劃)是一項長線投資暨人壽保險產品。為幫助公眾更清楚地了解產品，發行人須在投資壽險計劃的《產品資料概要》顯著地披露產品的主要特點及風險，包括加強的保單收費總額說明。

投資壽險計劃的《產品資料概要》範本



## 1. 資料便覽

- 列出投資壽險計劃的基本資料，包括保險公司名稱、整付或定期保費供款、保單年期、供款年期、保單貨幣、徵收退保費年期、保單的管限法律。
- 顯示投資壽險計劃提供的人壽保障程度。高保障指在受保人年滿65歲前，投資壽險計劃提供的身故賠償最少為須繳付供款總額的150%；否則，便屬於低保障。

## 2. 投資前須知

- 解釋投資壽險計劃是一項投資暨人壽保險產品，以及僅適合準備長期持有投資的投資者。
- 提醒你若不準備持有投資壽險計劃保單至少達所指定的最短投資期，有關保單並不適合你。你可以考慮其他更為化算的選項，例如購買一份人壽保險保單再另行投資於基金。你應諮詢獨立的專業意見。

## 3. 這是甚麼產品及如何運作？

此部分說明產品主要特點，及以圖表解釋產品如何運作：

- 產品性質：這是一份人壽保險保單，當中提供多個投資選項以作投資，以及保險保障。
- 供款：你所繳付的保費供款(經扣除任何前期收費後)會由保險公司按你所選取的投資選項，分配名義單位至你的投資壽險計劃保單。
- 投資：投資壽險計劃提供可供選取的投資選項，其對應的相關基金或參考基金\*可能包括獲證監會認可的基金，或由保險公司酌情內部管理的其他資產組合。你應參閱投資選項推銷刊物了解保單所提供的投資選項，及相關基金或參考基金的銷售文件，了解有關基金的特點和風險概況。
- 投資回報：說明保單價值與所選取的投資選項的表現掛鈎。但由於保險公司會徵收各項費用及收費，所以投資壽險計劃保單的回報會低於對應的相關基金或參考基金的回報。
- 保險保障：載有有關釐定身故賠償的描述及解釋保險費用。
- 費用及收費：列出投資壽險計劃保單的各項費用及收費。
- 紅利：列出你可能有權獲得的紅利或回贈(或其他類似的型式)。
- 提取部分款項及提早退保：概述從保單提取部分款項或提早退保的後果及對保單的影響。例如你可能需要支付一筆退保費用而該費用於保單初期可能會很高，另外你亦可能無法取回全部已付的供款及失去獲得紅利的權利。有關詳細資料，請參閱費用和收費表。

\* 如投資壽險計劃發行人在銷售文件中披露將從計劃參與者所得的保費淨額，投資於與由計劃參與者選擇的投資選項所對應的基金，以進行資產負債管理，在此情況下，投資壽險計劃發行人會採用「相關基金」一詞；否則，便應採用「參考基金」一詞。

# 與投資有關的人壽保險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？

## 4. 主要風險

- 就著投資壽險計劃保單的性質及產品特點，披露主要風險因素。由於投資壽險計劃保單是一項投資暨人壽保險產品，所以涉及投資風險及與投資壽險計劃性質相關的風險，包括但不限於保險公司的信貸風險、對資產沒有擁有權、65歲後有限度的人壽保障（適用於高保障投資壽險計劃）、提早終止風險、市場風險及匯率風險。此外，投資壽險計劃保單提供的投資選項在產品特點和風險概況方面可以有很大的差異，而當中部分投資選項可能涉及高風險。

## 5. 費用及收費

### (1) 支付予保險公司的保單費用

- 保單收費總額說明：為了幫助投資者了解保單層面的整體收費，這部分以一名40歲非吸煙男性作為假設，列出在10年、15年及20年保單持有期內的保單收費總額。保單收費總額包括平台費（已扣除紅利）及保險保障費用，但不包括提早退保或提取部分款項的收費，以各保單持有期內該收費總額佔供款百分比表達。有關計算基於若干假設，視乎每宗個案的個別情況，實際百分比可能會有所變動，並受供款額金額、投保額及所選擇的相關投資之表現所影響。
- 於各保單持有期內估計的總平台費用（扣除紅利）數字，會被換算成一個單一全額年費（以保單價值若干百分比表達），以讓你了解於該持有期內你每年平均需要支付的費用。
- 保單收費細明：列出按年計算的各項收費水平。特別是除了平台費用及保險保障費用外，可能還會有退保費用，而該筆費用可能會大幅減少你於早期退保時收到的金額。除了收費水平，此部分還會披露何時及如何扣除收費。

### (2) 相關基金或參考基金收費

- 除保單收費外，投資選項的對應相關基金或參考基金會另行徵收費用及收費。這些收費會在基金的單位價格中扣除及予以反映。你應參閱相關基金或參考基金的銷售文件，了解這方面的收費。

## 4.

### 本基金有哪些主要風險？

- 投資涉及風險。請參閱 ABC 投資壽險計劃的主要推銷刊物，了解風險因素等資料。**
- 信貸風險及匯兌風險**——本產品是由 ABC 保險公司發出的保單，因此你的投資及保險保障受 ABC 保險公司的信貸風險所影響。
  - 對資產沒有擁有權**——你這投資壽險保單繳付的所有供款，以及 ABC 保險公司對相關基金的任何投資，均會成為及一直屬於 ABC 保險公司的資產。你對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。你只對 ABC 保險公司有追索權。
  - 65 歲後有限度的人壽保障**——當受保人年滿 65 歲時，本投資壽險保單將不再提供高保障的人壽保障，而當受保人的身故賠償可能會大幅減少。請參閱本產品資料概要中關於人壽保障的資料。
  - 保險附屬資產風險**——由於部分身故賠償不與你所選擇的投資選項的表現掛鈎，因此身故賠償會受投資風險及市場波動所影響。最終獲得的身故賠償（或會低於你已付的供款），並可能不足以應付你的遺孀需要。
  - 市場風險**——本投資壽險保單的回報取決於你所選擇投資選項的對應相關基金的表現，因此你的投資本金可能會出現虧蝕。
  - 部分投資選項具有較高風險**——本產品所提供的投資選項在產品特點和風險概況方面可以有很大的差異，而當中部分投資選項可能涉及高風險。【載入與特定投資選項有關的風險。舉例而言：
    - 與衍生金融工具掛鈎的投資選項集中投資於金融衍生工具，而這種可帶來出現重大虧損的高風險。
    - 部分投資選項與從本金撥付利息的基金掛鈎，而這種可導致該基金的每單位資產淨值即時減少，從而降低你的投資壽險保單的價值。】
  - 提早終止的風險**——減少或暫停供款（在供款期間的期間）或投資提取款項，可能會大幅降低投資壽險保單的價值，而所有費用及收費亦會被扣除，如相關基金表現欠佳，或會進一步擴大投資虧蝕。如投資壽險保單的價值不足以抵銷所有持續費用及收費，投資壽險保單可能會提早終止，而你可能失去全部已付供款及利益。
  - 匯率風險**——由於部分相關投資與你的投資壽險保單或以不同的貨幣計值，因此保單的回報可能涉及匯率風險。

### 載入其他相關風險因素

### 本產品有否提供保障？

【本投資壽險保單不設任何保障。你未必能取回全部已付供款。】

3

## 5.

### 本產品涉及哪些費用及收費？

#### 保單收費總額說明

一名 40 歲非吸煙男性就各持有期的估計保單收費（佔供款的百分比）（註 1）

	10 年	15 年	20 年
平台費（已扣除紅利）	0.1%	0.1%	0.1%
保險保障費用	0.1%	0.1%	0.1%
總計	0.2%	0.2%	0.2%

註 1：此表僅供參考。個別情況，實際百分比可能會有所變動；如與供款總額、投資選擇及/或供款期間有關的投資有所變動，實際百分比可能會高於上述數字。

#### 須支付予 ABC 保險公司的保單收費

平台費	按年計算收費	何時及如何扣除收費
前期收費	0	從你支付的每期供款中首先扣除
經常性的平台費	0	在保單有效期間，每月透過贖回投資選項的單位而從保單價值中扣除
保險保障費用	0	在保單有效期間，每月透過贖回投資選項的單位而從保單價值中扣除
保費費用	0	如加入保險費用的釐定基準，詳情請向中介人查詢及/或參閱個人化選擇說明文件。
提早退保/提取部分款項的收費	0	於首 10 個保單年度內，在提早退保/提取部分款項前從保單價值中扣除

【ABC 保險公司可事先給予不少於一個月的書面通知或符合相關監管規定的較短通知期，從而更改收費或增加收費。】

**相關基金收費**

除上述保單收費外，投資選項的對應相關基金會另行徵收費用及收費。這些收費會在相關基金的單位價格中扣除及予以反映。

4

## 與投資有關的人壽保險計劃的《產品資料概要》載有哪些資料？

### 6. 中介人的酬勞

- 這部分說明中介人會收取酬勞，而該酬勞實際上是來自你所繳付的收費。因此，有關中介人並非獨立。中介人應在銷售時以書面披露中介人酬勞的資料。
- 指出中介人實際收取的酬勞可能每年都不一樣，而且可能於保單初期收取較高金額的酬勞。你應於投保前向中介人查詢以進一步了解中介人就你的投資壽險計劃保單所收取的酬勞。若你作出查詢，中介人應向你披露所要求的資料。

### 7. 撤銷投保

- 這部分概述如何在冷靜期內取消已購買的保單。
- 若你在冷靜期內取消保單，而你所選取的投資選項價值下跌，你可能無法取回全部已付的供款。

ABC 投資壽險計劃	
<b>6. 中介人的酬勞</b>	<b>中介人的酬勞</b> <ul style="list-style-type: none"><li>雖然你可能沒有直接向銷售/分銷本投資壽險保單的中介人支付任何款項，但中介人會收取酬勞，而該酬勞實際上是來自你所繳付的收費。因此，有關中介人並非獨立。中介人應在銷售時以書面向你披露有關中介人酬勞的資料。</li><li>中介人實際收取的酬勞可能每年都不一樣，而且可能於保單初期收取較高金額的酬勞。請於投保前向中介人查詢以進一步了解中介人就你的投資壽險保單所收取的酬勞。若你作出查詢，中介人應向你披露所要求的資料。</li></ul>
<b>7. 若最後決定不投保，須辦理哪些手續？</b>	<b>冷靜期</b> <ul style="list-style-type: none"><li>在冷靜期內，你可取回本保單，取回原來的投資金額（但須按市場價值調整）。冷靜期為保單發出日期後 21 個曆日內，或緊隨向你或你的代表發出通知書後的 21 個曆日內，以較先者為準。有關通知書應告知你（除其他事項外）保單已獲受，並列明冷靜期的屆滿日期。</li><li>你須以書面知會 ABC 保險公司有關取消保單的決定。該通知必須由你簽署及直接送達 ABC 保險公司，地址為 [保險公司香港總辦事處地址]。</li><li>你可取回已付金額，但如果你所選取的投資選項的價值下跌，可取回的金額將會減少。</li></ul>
<b>其他資料</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>有關產品特點、風險及收費，你應參閱 ABC 投資壽險計劃的主要推銷刊物及相關基金的銷售文件。ABC 保險公司會應要求提供上述刊物及文件。</li></ul> <p>[載入其他重要資料]</p>
<b>保險公司資料</b>	電話：[ ] 地址：[ ] 電郵：[ ] 網址：[ ]
<b>重要提示</b>	ABC 保險公司受到保險業監管局的事務規管，但保險業監管局不會認可個別保險產品，包括本概要所述的 ABC 投資壽險計劃。 你如有疑問，應諮詢專業意見。 監管局對本概要的內容並不承擔任何責任，對其準確性或完整性亦不作出任何保證。

5



## 非上市結構性投資產品的《產品資料概要》載有 哪些資料？

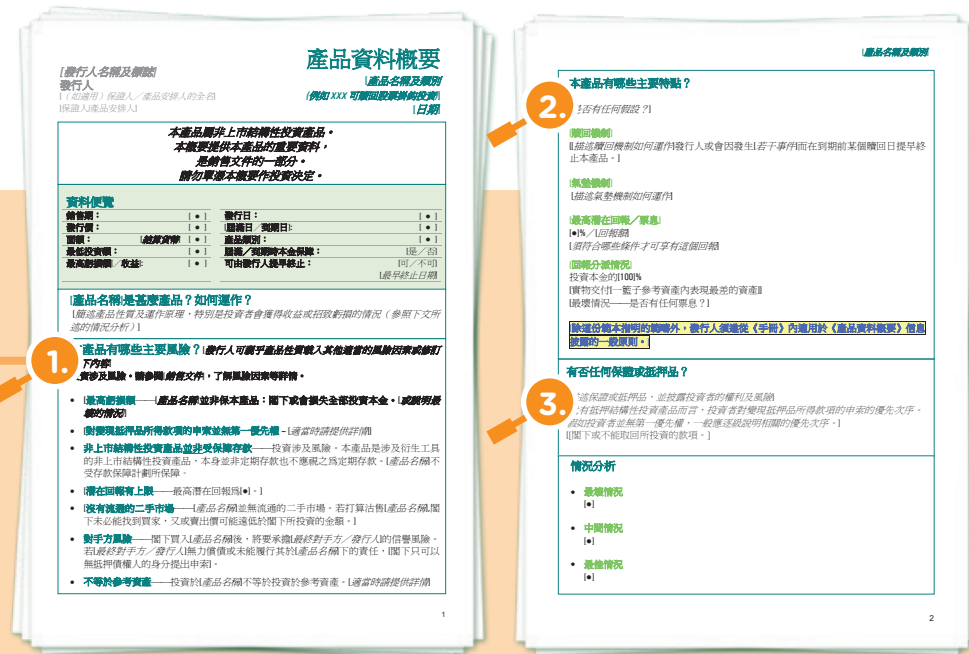
非上市結構性投資產品牽涉衍生工具的投資。常見的非上市結構性投資產品包括：股票掛鈎投資、股票掛鈎存款及商品掛鈎存款。這些產品的潛在回報通常會與相關資產掛鈎。

它的《產品資料概要》能讓你掌握產品的基本運作及主要風險。

### 1. 主要風險

非上市結構性投資產品的《產品資料概要》，通常載有以下風險因素(如適用)：

- 產品並不保本。在最壞情況下，你有機會損失全數投資本金。
- 對於變現抵押品(如有)的所得款項，你沒有第一優先申索權。
- 非上市結構性投資產品並非定期存款。它不會受到存款保障計劃所保障。
- 它的潛在收益設有上限。
- 一般來說，產品並無流通二手市場或只提供有限度的莊家活動安排。換言之，你未必能在到期日前賣出你的非上市結構性投資產品，或賣出價可能遠低於你的投資金額。
- 買入非上市結構性投資產品，需面對產品發行人或最終交易對手的信貸風險。
- 投資於非上市結構性投資產品並不等於投資於其所掛鈎的相關資產。



非上市結構性投資產品的《產品資料概要》範本

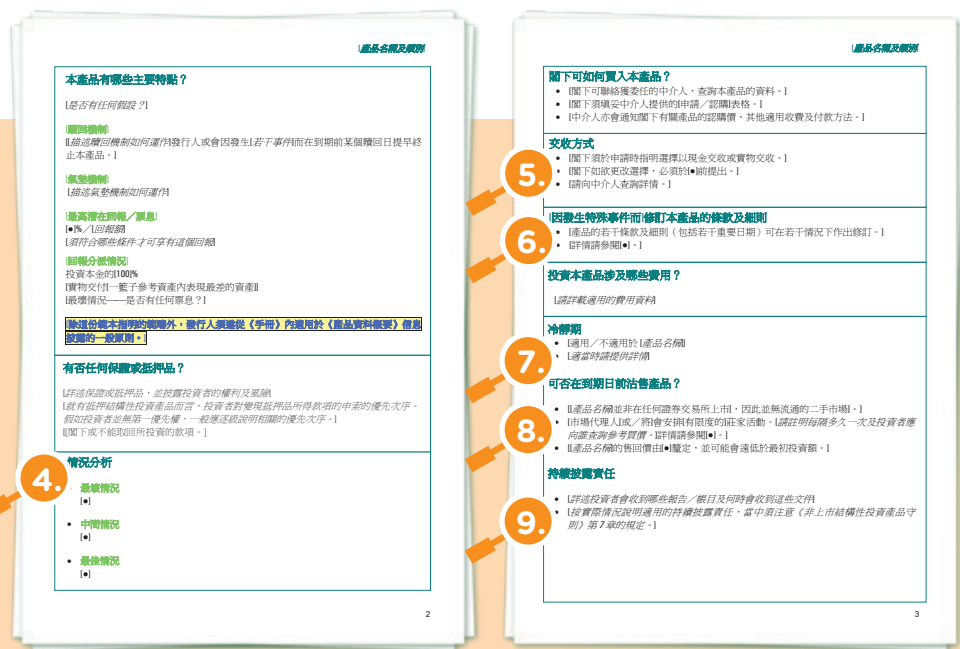
### 2. 主要特點

- 解釋產品特點，例如贖回或氣墊機制的運作方式(如有)。
- 概述產品的最高潛在收益，以及需符合哪些條件才可享有此最高潛在收益。
- 列出不同的回報分派情況，例如在最壞情況下會否獲發任何票息，及產品會否以交付相關資產作實物交收。

### 3. 保證或抵押品(如有)

- 披露任何保證或抵押品(如有)的詳情
- 解釋你的權利及風險，例如對於變現抵押品所得的款項，你未必享有第一優先申索權，以及你或不能全數取回投資本金。

# 非上市結構性投資產品的《產品資料概要》載有 哪些資料？



## 4. 情況分析

- 列出最佳情況及中間情況，以及最低限度列出最壞情況。

## 5. 交收方式

- 說明產品到期時以現金還是實物交收(如適用)

## 6. 產品條款及細則的修訂

- 概述在發生特殊事件時，某些產品的條款及細則或會作出修訂，包括某些重要日期。

## 7. 冷靜期

說明產品是否設有售後冷靜期。如有，會列出以下要點：

- 在發出交易指示後冷靜期將有多少天
- 如何行使冷靜期的權利
- 怎樣計算退回多少款項，以及未必可取回全數款項的可能性。

## 8. 可否在到期日前沽售產品？

- 產品有否任何莊家活動安排
- 如有，莊家活動每隔多久進行一次，及你應向誰查詢參考買入價。
- 售回價可能會遠低於你的最初投資額

## 9. 持續披露責任

這部分會解釋發行人的持續披露責任，例如在以下情況：

- 發行人或保證人(視乎情況而定)不再符合資格規定的任何一項要求；
- 出現對於發行人(或者保證人或交易對手(如適用))履行責任的能力構成重大不利影響的變動；或
- 重要部分的抵押品未能符合有關準則。



## 查閱銷售文件，以獲取進一步資料

《產品資料概要》並不能取代整套銷售文件。銷售文件載列有關投資產品的重要資料，讓投資者可以在掌握充份資料的情況下，作出投資決定。以基金為例，基金的銷售文件列明基金的投資目標及限制、基金的特點、風險因素、收費、交易程序、觸發基金延遲、暫停買賣或甚至終止基金運作的情況，以及其他索取基金資料的途徑等。

切勿單靠《產品資料概要》作出投資決定。作出投資決定前，你必須閱讀整套銷售文件。

+852 2700 6000    +852 2297 3300    info@ifec.org.hk

   YouTube | [www.ifec.org.hk](http://www.ifec.org.hk)

本出版物所載的資料只供參考及作教育用途，並非對有關事宜的全面指引。有關資料純粹根據一般情況而提供，並無考慮具體情況，因此不應取代專業意見。投資者及理財教育委員會(投委會)並無對本出版物所提述的任何產品/服務或產品類別/服務類別提出建議、推許、認許或作出推介。如有需要，讀者應自行諮詢獨立法律或其他專業意見。投委會不會就基於或依賴任何載於本出版物的資料所作的任何決定、行動或不行動所引致的任何虧損或損失(不論其性質或起因)承擔法律責任，不論該等虧損或損失是否因投委會疏忽導致或是否因本出版物的資料的任何錯誤或遺漏所引致。投委會不會就載於本出版物的資料的準確性、時間性、完整性、質量或是否適合任何特定用途作出保證。

投委會是本出版物的版權及其他知識產權之擁有人。在未取得投委會事先書面同意之前，不得將本出版物(全部或部分地)複製、分派或用作商業用途。

©2022投資者及理財教育委員會版權所有。

